DE

Gebrauchsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Tierhaar-Bodendüse** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❑ Diese Staubsauger-Bodendüse entfernt Tierhaare, z. B. von Decken, Teppichen, Sofas und Fliesen.
- ❑ Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nutzen Sie den Artikel nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- ❑ KEIN Spielzeug! Halten Sie Kinder vom Artikel fern.
- ❑ Beachten Sie auch unbedingt die Hinweise und Informationen in der Gebrauchsanleitung Ihres Staubsaugers.

Verletzungsgefahren

- ❑ Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- ❑ Saugen und bürsten Sie Ihr Haustier niemals mit dem Artikel ab!
- ❑ Achten Sie darauf, dass sich Ihr Haustier nicht in Ihrer Nähe befindet, wenn Sie den Artikel benutzen, um Verletzungen zu vermeiden.

Der richtige Umgang mit dem Artikel

- ❑ Sollte der Artikel defekt sein, versuchen Sie nicht, den Artikel eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ❑ Verwenden Sie zum Reinigen des Artikels keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- ❑ Bewahren Sie den Artikel in der Originalverpackung außer Reichweite von Kindern an einem trockenen, sauberen Ort auf.

Gewährleistungsbestimmungen

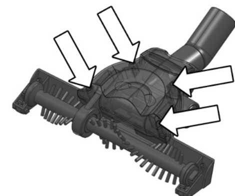
Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

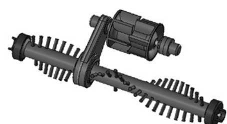
Lieferumfang

- 1 Bodendüse zum Aufstecken auf das Staubsaugerrohr
- 3 Adapter („verkleinern“ den Durchmesser des Bodendüsen-Verbindungsstücks von 35 mm auf 32 mm)

Reinigung des Artikels





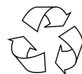


1. Ziehen Sie die Bodendüse vom Staubsaugerrohr.
2. Öffnen Sie zum Reinigen der Bürste die Abdeckung, indem Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung aufklappen (siehe Abbildung). Nun können Sie Haare, Staub, etc. aus der Bürste entfernen.
3. Wenn Sie die Bürste ganz herausnehmen wollen, schrauben Sie die 4 Schrauben am Gehäuse (siehe Abbildung) mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher heraus.

   Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung ab.

   Nun lässt sich die Bürste zusammen mit dem Bürstenantrieb, wie abgebildet, entnehmen und reinigen. Bitte beachten Sie, dass die Bürste nicht getrennt vom Bürstenantrieb entnommen werden kann!

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie auch den Artikel umweltgerecht. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Z 01061_V3

Operating Instructions

GB

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **animal hair floor nozzle**. If you have any questions, please contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Safety Instructions

Proper Use

- ❑ This vacuum cleaner floor nozzle is designed to remove animal hair, e. g. from blankets, carpets, sofas and tiles.
- ❑ The product is designed for private use and is not intended for commercial use. Only use the product for the intended purpose and only as described in the instructions. Any other use is deemed improper.
- ❑ This is NOT a toy! Keep children away from the product.
- ❑ Please absolutely observe the notes and information in the operating instructions of your vacuum cleaner.

Risks of Injury

- ❑ Danger of suffocation! Keep the packaging material away from children and pets.
- ❑ Never vacuum and brush off your pet with the product!
- ❑ Make sure that your pet is not around when you use the product in order to avoid injury.

Handling the Product Properly

- ❑ If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. In the event of damage, contact customer service.
- ❑ Do not use corrosive or abrasive cleaning products for cleaning the device.
- ❑ Store the product in its original packaging in a dry, clean area that is out of the reach of children.

Warranty Conditions

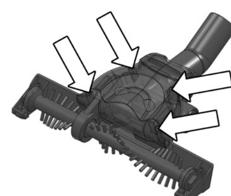
Defects arising due to improper handling, damage or attempts to repair the appliance are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

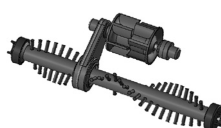
Product Contents

- 1 floor nozzle for connection on the vacuum cleaner tube
- 3 adapters (reduce the diameter of the floor nozzle connecting piece from 35 mm to 32 mm)

Cleaning the Product







1. Remove the floor nozzle from the vacuum cleaner tube.
2. To clean the brush, open the cover by folding it towards the arrow (see figure).You can now remove hair, dust etc. from the brush.
3. If you want to completely remove the brush, unscrew the 4 screws on the casing (see figure) using a cross-slotted screw driver.

   Remove the housing cover.

   The brush together with the brush drive can be removed and cleaned now as shown. Please note that the brush cannot be removed from the brush drive!

Disposal



The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service. Also dispose of the product in an environmentally-friendly manner. For more information, please contact the administration in your community.

Customer Service Department / Importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

Mode d'emploi

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait le choix judicieux d'acquérir cette **buse de sol à poils d'animaux**. Si vous avez des questions, veuillez vous contacter le service après-vente sur notre page Web :

www.service-shopping.de

Consignes de sécurité

Utilisation adéquate

- ❑ Cette buse de sol d'aspirateur supprime les poils d'animaux, p. ex. sur les couvertures, les tapis, les divans et le carrelage.
- ❑ L'article est conçu pour l'usage privé, pas pour un usage commercial. Utilisez l'article uniquement pour le but prévu et uniquement comme ceci est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- ❑ Ce N'EST PAS un jouet ! Gardez les enfants éloignés de l'article.
- ❑ Veuillez impérativement respecter les consignes et informations du mode d'emploi de votre aspirateur.

Risques de blessure

- ❑ Risque d'asphyxie ! Gardez le matériel d'emballage éloigné des enfants et des animaux domestiques.
- ❑ N'aspirez ni ne brossez jamais votre animal domestique avec l'article !
- ❑ Veillez à ce que votre animal domestique ne se trouve pas près de vous lorsque vous utilisez l'article afin d'éviter toute blessure.

La bonne manipulation de l'article

- ❑ Si l'article devait être défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le service après-vente en cas de dommages.
- ❑ Pour le nettoyage de l'article, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif.
- ❑ Rangez l'article dans l'emballage d'origine, hors de portée des enfants, dans un endroit sec et propre.

Dispositions de la garantie

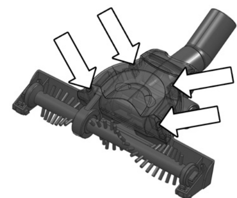
Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

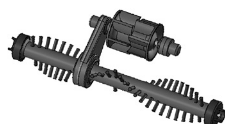
Contenu de la livraison

- 1 buse de sol à brancher sur le tube d'aspirateur
- 3 adaptateurs (diminuent le diamètre du raccord de la buse de sol de 35 mm à 32 mm)

Nettoyage de l'article





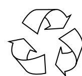


1. Retirez la buse de sol du tube d'aspirateur.
2. Pour le nettoyage de la brosse, ouvrez la protection en relevant celle-ci dans le sens de la flèche (cf. illustration). Maintenant, vous pouvez enlever les poils, la poussière etc. de la brosse.
3. Si vous souhaitez retirer entièrement la brosse, dévissez les 4 vis sur le boîtier (cf. illustration) avec un tournevis cruciforme.

   Retirez le boîtier.

   Maintenant, la brosse et l'entraînement de la brosse peuvent être retirés, comme sur l'illustration, et vous pouvez les nettoyer. Attention : la brosse ne peut pas être démontée de l'entraînement !

Mise au rebut



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Il faut mettre l'emballage au rebut en respectant l'environnement et l'apporter au service de collecte de matières recyclables. Éliminez aussi le produit en respectant l'environnement. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente / importateur :
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. +49 38851 314650 *)
*) Appel payant

Z 01061_V3

Gebruikershandleiding

Geachte klant,

wij zijn blij dat u dit **dierenhaar vloermondstuk** heeft gekozen. Als u vragen heeft, contacteert u de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Veiligheidsinstructies

Reglementair gebruik

- ❑ Dit vloermondstuk voor de stofzuiger verwijdert dierenhaar, bijv. van dekens, tapijten, sofa's en tegels.
- ❑ Het artikel werd ontworpen voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het artikel alleen voor het aangegeven doel en alleen op de manier die wordt beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.
- ❑ GEEN speelgoed! Houd kinderen uit de buurt van het artikel.
- ❑ Neem zeker ook de instructies en de informatie van de gebruiksaanwijzing van uw stofzuiger in acht.

Verwondingsgevaren

- ❑ Gevaar voor verstikking! Houd het verpakkingsmateriaal weg van kinderen en huisdieren.
- ❑ Stofzuig en borstel uw huisdier nooit met het artikel!
- ❑ Zorg ervoor dat uw huisdier zich niet in uw buurt bevindt, als u het artikel gebruikt, zodat letsels worden vermeden.

De juiste hantering van het artikel

- ❑ Is het artikel defect, probeer dan niet het artikel eigenhandig te repareren. Contacteer bij schade de klantenservice.
- ❑ Gebruik voor de reiniging van het artikel geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- ❑ Bewaar het artikel in de originele verpakking buiten het bereik van kinderen op een droge, schone plaats.

Garantiebepalingen

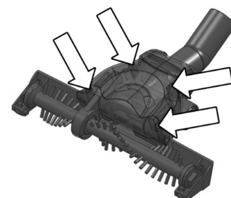
De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

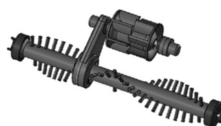
Leveringspakket

- 1 vloermondstuk om op de stofzuigerbuis te steken
- 3 adapters (verkleinen de diameter van het verbindingsstuk van het vloermondstuk van 35 mm tot 32 mm)

Reiniging van het artikel







1. Trek het vloermondstuk af van de stofzuigerbuis.
2. Open het deksel om de borstel te reinigen en klap daarvoor het deksel in de richting van de pijl open (zie afbeelding). Nu kunt u haar, stof enz. uit de borstel verwijderen.
3. Als u de borstel volledig wilt verwijderen, schroeft u de 4 schroeven aan de behuizing (zie afbeelding) er met een kruisschroevendraaier uit.

   Neem het deksel van de behuizing weg.

   Nu kan de borstel samen met de borstelaandrijving, zoals afgebeeld, worden verwijderd en gereinigd. Houd er rekening mee dat de borstel niet gescheiden van de borstelaandrijving kan worden verwijderd!

Afvalverwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het artikel op een milieuvriendelijke manier, wanneer u het apparaat niet meer gebruikt. Meer informatie vindt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice / importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)
*) Niet gratis